

Déformation professionnelle

Vous êtes enseveli sous des montagnes de dictionnaires ? Vous devez lire deux fois votre journal parce qu'à la première lecture vous avez laissé le sens de côté pour corriger les fautes de syntaxe et de grammaire ? Le petit mot que votre meilleure amie vous a écrit dans votre carte d'anniversaire est bourré de fautes et c'est tout ce que vous voyez ? Alors vous êtes probablement un rédacteur professionnel. Et vous avez besoin de vous détendre...

RÉDACTEUR, TRICE [ʁɛdaktœʁ, tris] n. (1798 ; du lat. *redactus*) Professionnel qui assure la rédaction d'un texte. 1• Grand curieux qui met son nez partout et qui se déplace avec tout son bagage de connaissances. 2• Grand amoureux de la langue qui se bat contre les impropriétés et les anacoluthes. *V. réviseur-correcteur*. 3• Pigiste qui caresse l'illusion d'un emploi stable et d'un salaire sensé. 4• Doux rêveur qui tente d'expliquer l'inexplicable à des gens qui ne veulent pas d'explications, mais « savoir-tout-de-suite-comment-faire-fonctionner-la-maudite-machine ». *V. rédacteur technique*. 5• Cycliste de l'écriture qui devra, tôt ou tard, s'engager sur l'autoroute électronique sans se faire écraser.

REVUE RÉDIGER [ʁ(ə)vy ʁedige] n. (1996). Source de conseils, d'avis utiles, de connaissances insoupçonnées.

Pourquoi une revue sur la rédaction professionnelle ? Pour parler sur la place publique des grandeurs et des misères d'un métier méconnu. Pour jeter un pont entre des professionnels qui travaillent dans l'isolement. Et, pourquoi pas, pour se donner l'envie de s'associer, pour ne plus être seul sur son île à se demander s'il existe quelqu'un quelque part qui sait trancher sans fléchir entre « résident » et « résidant », s'il existe un truc pour ne pas se sentir « néandertalien » devant le progrès informatique...

Alors, détendez-vous, préparez votre tisane préférée, ou votre gros gin, et parcourez ce nouveau magazine à votre aise. Sans crayon rouge.

Monic Lépinay,
pour l'équipe de *Rédiger*

